FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán / Del.Note Nb: 0080443144 2000
Fecha Exp / Del. Date: 05.11.2018
Fecha rec / Rec date:

Proveedor / Supplier
Código / Code:
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
País / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 250329
Razón social / Short name:
Matrícula / Plate Nb: E9626MH
Remolque / Remoc.plate: E4178EE
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: GETRAG S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Gerani, 5-7
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

224386

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510310463	C MECANISMOS 251031046	825			PZA	TBA-501494	033	14005242/14005274	25	550003986501		
						TBA-501711	198					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 825
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 33
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo. 08/11/2018
Firma

180207632
500873147

Peso neto total / Total net weight: 6.476,250
Peso bruto total / Total brut weight: 8.594,850
Nº total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 033

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
KUEHNE+NAGEL MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

E 9626MH / E4178EC 28009505

2 Екземпляр за получателя
Copy for consignee

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)
Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasoalekku 7
20 [illegible] ESKUMATZA (Gipuzkoa)
NIF. ES[illegible]

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)
Getrag. SPA 70020
Modugno. Bari ITALIA

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)
13 MOST 81 Ltd.
BG 101768025
2700 BLAGOEVGRAD Tel.:+359 73 88 56 71
1, Stefan Stambolov Str.B.6 milan@most81.com

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)
Bari ITALIA.

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Arrasate. E. 05.11.18

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached
Alb: 80443145. 144.

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
	40.	Cart.	Piezas Auto		11686.	

Клас / Class — Цифра / Number — Буква / Letter — (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by						
Превозна цена Carriage charges:						
Начисления Deductions*						
Салдо Balance						
Допълнителни Supplem charges:						
Други такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL:						

14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Calzolai, sn - 70026 Modugno (BA)

21. Изготвена в Arrasate на 05.11 20 18
Established in on

22.
S. MARTICORENA
S. Corp.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
13 MOST 81 Ltd.
BG 101768025
2700 BLAGOEVGRAD Tel.:+359 73 88 56 71
1, Stefan Stambolov Str.B.6 milan@most81.com
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
Място 08 NOV 2018 20
Place on 20
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. + 19+ 21+ 22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and + 19+ 21+ 22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в последния ред ръце: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any

Образец ИРУ 1976 г. — Model IRU 1976